REVISTA DO MINHO

PARA O ESTUDO DAS TRADIÇÕES POPULARES

Dirigida por José da Silva Vieira

LYRA DO POVO

(Um abouqueto de canções do campo e das ruas, recolhidas no concelho d'Espozende, por JOÃO PLACIDO e offerecidas ao eximio folklorista A. THOMAZ PIRES

(Continuado de pag. 36 do vol. X)

Vae carta feliz voando Que lindos olhos vaes ver, Põe-te carta de joelhos Quando te forem a lêr.

Os olhos pretos são falsos Os azues são lisongeiros, Os olhos acastanhados São os leaes, verdadeiros.

Vae carta feliz voando Bate á porta do jardim, A quem te vier fallar Dá um beijinho por mim.

Com pena peguei na penna Com pena para te escrever, A penna cahiu-me ao chão Com saudades de te ver.

O inferno não se fez Para semear hervilhas, Fez-se p'ra aquelles garotos Que enganam as raparigas.

Inda «onte» me disseram, Eu não o advinhava: Tomaste novos amores Da minha parte estimava. Pelo ceu vae uma nuvem, Todos dizem bem a vi. Todos fallam e murmuram Ninguem olha para si.

Meu Deus no mar anda a guerra, Eu bem ouço dar os tiros; Eu bem ouço o meu amor Por mim 'star a dar suspiros.

O meu amor engeitou-me, Eu dou-me por engeitada; Faço de conta que sou Viuva sem ser casada.

Ha tres dias que não como Se não lagrimas com pão, Isto são os alimentos Que os meus amores me dão.

Quando passares por mim Deita os olhos ao chão, Podemo-nos querer bem o mundo julgar que não 160

Tu eras o que dizias Que eras firme no amar, Mas os teus bellos carinhos Não são para me enganar. 161

Pediste a meu pae dole, O' confiado, atrevido. Nem meu pae te dava dote Nem eu casava comtigo.

Muito brilha o branco branco Ao pé do branco lavado, Muito brilha uma menina Ao pé do seu namorado.

O' pinheiral da bempasta Bem posta tendes a rama, Com outra passaes o tempo Commigo tendes a fama.

O sol prometteu á lua, Uma fita de mil côres: Quando o sol promette prendas Que fará quem tem amores.

Já te mandei um raminho Com tres amoras que é luto, Todas ellas vão dizendo Meu amor quero-te muito.

Já te mandei um raminho Com tres ginjas garrafaes, Todas ellas vão dizendo Meu amor quero-te mais. (Continúa)

CANÇÕES POPULARES

Recolhidas na Povoa de Varzim
por
Celestino Brandão.
(Offerecidas ao men presado amigo Antonio M. Fiuza da Silva)

(Continuado de pag. 326 vol IX)

325

Meu coração é leal Para toda a creatura Se fosse um pouco mais falso Teria melhor ventura.

326

Inda que meu pae me mate Minha mãe me tire a vida, Minha palavra está dada E minha mão promettida. 327

Quando te vi larangeira De laranjas carregada, Logo meu coração disse, Laranjeira desgraçada.

Ha quem diz que saudades Não chegam ao coração: Quem do amor viver ausente Vera se chegam ou não....

329

Olhos pretos, olhos pretos Olhos pretos exquisitos, Os olhos do meu amor São pretos, mas são bonitos.

Toda a flor que é bem nascida Tem acções de bem creada Inda que seja offendida Não se mostra molestada.

A chula mais a charamba Ambas foram para o inferno, A chula foi de vermelho, A charamba d'amarello.

As velhas são maravalhas Quem as deitara n'um poço, As moças novas são joias Quem as trouxera ao pescoço. 333

Nosso Senhor é meu parente, São Francisco meu irmão, Os anjos são meus parentes, O' que linda geração.

Só me fallam nos antigos Abrahão, Isaac, e Jacob!... Elles tinham cem mulheres E eu?... Eu tenho uma só!

E' firme o homem como o sol A mulher é como a flor Depois d'abrir o botão Depressa lhe foge a côr. 336

Eu recuso mulher nova Que é espelho de maganos Quero uma velha, hem velha, Que tenha dezoito annos. 337

Quem não souber recusar Beijinhos à beira mar Verá como são amargos E em prantos se hão de tornar.

Coração que a muitos ama E que não quer amar só um Por mais que queira fingir Não tem amor a nenhum. 339

Bem pensei que eras firme Com bastante fortaleza Por fim vi que cras mulher Portanto não tens firmeza.

340

Do gosto nasce o desgosto Como vem da flor o fructo P'ra mim morreu minha amada A gala troquei em lucto.

3/4

Não me craves com rancor Esse olhar azul celeste Porque n'elle vejo sempre O mai pago que me deste.

342

A sepultura se me abra Os pès me faltem do chão Se eu por ti deixar de dar Alma, vida e coração.

343

Sapateiros, alfaiates. São uns refinados ladrões. Sapateiros furtam sola, Alfaiates guarnições.

344

Là vae Maria sosinha Subindo a encosta cansada Limpando o suor da face Que a leva do sol queimada.

345

Quem quizer saber de mim Deite carta no correio Basta pôr no subscripto Para o homem que for mais feio.

346

Quem quizer casar depressa Pode vir cá sem perigo, O remedio dou de graça, A receita anda commigo.

Vinde ver ó raparigas O melro que eu agarrei Aquella que tratar d'elle Recompensa the darei.

Deve ter qualquer mulher Uns pelinhos no bigode, Uma pinta no nariz,

P'ra ser linda como um hode. 349

Quem quizer saher de mim 'Screva carta que se leia E ha-de por no subscripto P'ra mulher que for mais feia. 350

Se me não vingar em vida De morto me heide vingar Abrirei todas as campas, Até n'uma le encontrar.

Não ha terra mais honita Como aquella em que eu nasci E' bella é cheia d'encantos, Outra igual eu nunca vi...

Adeus casada capella Adeus logar de Fontão, Eu vou passar ao Cruzeiro, Com a dor no coração.

Tenho um amor, tenho dois, Tenho tres e quantos queira, Eu para arranjar namoros, Não preciso de ir á feira.

Meu amor è Manoel Já namorei Celestino, Vive enganado João, Coitado do Bernardino.

355

Se alguns dia meu amor Eu deixar de te fallar Desculpa o modo meu Pois gosto de variar.

356

Hei-de perguntar á concha Que à praia o mar tem lançade Se me quer p'ra companheiro Que tambem sou engeitado.

Mal-o haja quem murmura Ouem de mim deita má fama Deus the pague o seu trabalho Com muitos annos de cama, 358

Foi por ti que me perdi Diz agora o que mais queres, Não ha mal nenhum na vida. . Que não, venha das mulheres.

Amei-te, tu bem o sabes, Bem sabes quanto te amei, Perder o tempo e socego Foi o lucro que tirci.

360

Tenho trinta reis em prata Da vida de minha avó P'ra comprar um chega-chega Que não posso chegar só. 364

E' alta noite, á janella, 'Vem escutar minh'amada A triste canção singella D'uma alma angustiada.

Dizes que te vaes embora! Não quero ficar aqui, Não quero que ninguem veja Meus olhos chorar por ti. 363

A lua, mãe dos amantes Com o tul' do seu luar Parece o veu d'uma-noiva Em caminho do altar.

Todas as flores em maio Procuram o seu aposento Procurei e não encontrei Amores do meu contento.

Sabes porque te amo tanto, O' casto lyrio nevado?! E porque tens o enlevo D'um anjo do ceu mandado. 366

Coração que andas liberto Veste-te agora de luto, Jà que assim o quizeste Paga agora o teu tributo. 367

Como tu eu não conheço Na terra ninguem assim, Quando tu passas por mim Parece-me que enlouqueço. 368

Não te demores meu lyrio Quero ver essa belleza Se desatendes mens rogos Morro com toda a certeza.

368

Falla-te o meu coração Attende-o, pomba adorada, Que tem que eu deponha um beijo N'essa face perfumada.

369

Os beijos dados na face Perfumadas, setinosas, São o baptismo d'amor De duas almas ditosas.

Uma simples amisade Muitas vezes sem querer, Faz crescer a sympathia E de amor nos fáz morrer.

(Continúa).

FOLK-LORE PORTUGUEZ

Trovas alemtejanas

Recolhidas no concelho d'Elvas

A. THOMAZ PIRES

(Continuado de pag. 28 vol X)

Eu já vi nascer o sol Lá detraz d'uma junqueira, Enganei-me, era a lua, Olha a minha parvoeira! 200

Tenho vinte quatro amores, Tenho vinte quatro cravos, Só um trago no sentido, Todos os mais enganados. 201

O' feira de S. Matheus, O' feira das cabreiradas; O meu amor ama a duas, Qual será a enganada.

Meu amor é carpinteiro, Para o cèo fez uma cruz, No cimo leva um letreiro Dizendo: Viva Jesus. (Continúa)